

---

---

**Lubrifiants, huiles industrielles et produits  
connexes (classe L) — Classification —**

Partie 15:  
**Famille E (Huiles pour moteurs  
à combustion interne)**

**iTeh STANDARD PREVIEW**

*Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Classification —  
Part 15: Family E (Internal combustion engine oils)*

[ISO 6743-15:2000](https://standards.iso.org/standards/std/6743-15-2000)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000>



**PDF – Exonération de responsabilité**

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 6743-15:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000>

© ISO 2000

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax. + 41 22 734 10 79  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Imprimé en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente partie de l'ISO 6743 peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 6743-15 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 28, *Produits pétroliers et lubrifiants*, sous-comité SC 4, *Classifications et spécifications*.

L'ISO 6743 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) — Classification*:

- *Partie 0: Généralités* <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000>
- *Partie 1: Famille A (Graissage perdu)*
- *Partie 2: Famille F (Paliers de broche, paliers et embrayages associés)*
- *Partie 3A: Famille D (Compresseurs)*
- *Partie 3B: Famille D (Compresseurs de gaz et frigorifiques)*
- *Partie 4: Famille H (Systèmes hydrauliques)*
- *Partie 5: Famille T (Turbines)*
- *Partie 6: Famille C (Engrenages)*
- *Partie 7: Famille M (Travail des métaux)*
- *Partie 8: Famille R (Protection temporaire contre la corrosion)*
- *Partie 9: Famille X (Graisses)*
- *Partie 10: Famille Y (Autres applications)*
- *Partie 11: Famille P (Outils pneumatiques)*
- *Partie 12: Famille Q (Fluides de transfert de chaleur)*
- *Partie 13: Famille G (Glissières)*

## ISO 6743-15:2000(F)

- *Partie 14: Famille U (Traitement thermique)*
- *Partie 15: Famille E (Huiles pour moteurs à combustion interne)*

L'annexe A de la présente partie de l'ISO 6743 est donnée uniquement à titre d'information.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 6743-15:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000>

## Introduction

La présente partie de l'ISO 6743 décrit seulement les catégories des huiles pour moteurs deux-temps à essence. Des catégories supplémentaires correspondant aux autres types d'huiles pour moteurs à combustion interne seront ajoutées dans des éditions ultérieures.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 6743-15:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 6743-15:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47da-acd5-7fe34b388f6b/iso-6743-15-2000>

# Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) — Classification —

Partie 15:

## Famille E (Huiles pour moteurs à combustion interne)

### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 6743 dresse la classification détaillée des huiles lubrifiantes pour moteurs à combustion interne. Elle doit être utilisée conjointement avec l'ISO 6743-0. Elle traite des huiles lubrifiantes, désignées ci-après sous le nom de «huiles deux-temps», pour moteurs deux-temps à essence, à allumage commandé, et qui comportent un système de balayage du carter, ces moteurs étant utilisés pour le transport, les loisirs et diverses machines utilitaires telles que des motocycles, des motoneiges, et des tronçonneuses.

L'annexe A (article A.2) traite des moteurs hors-bord deux-temps.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

### 2 Référence normative

Le document normatif suivant contient des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 6743. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de cette publication ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur la présente partie de l'ISO 6743 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente du document normatif indiqué ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

ISO 6743-0:—<sup>1)</sup>, *Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) — Classification — Partie 0: Généralités.*

### 3 Termes et définitions

Pour les besoins de la présente partie de l'ISO 6743, les termes et définitions suivants s'appliquent.

#### 3.1

##### **pouvoir lubrifiant** **lubrifiante**

terme qualitatif décrivant l'aptitude d'un lubrifiant à diminuer le coefficient de frottement et les détériorations entre deux surfaces métalliques en mouvement relatif sous charge

#### 3.2

##### **détergence**

aptitude d'une huile moteur à empêcher la formation de dépôts sur les surfaces d'un moteur et/ou à enlever des dépôts déjà formés, cette propriété permettant de maintenir un certain degré de propreté des parties internes du moteur en ce qui concerne les dépôts tels que le carbone et les vernis générés par l'huile moteur ou le carburant

1) À réviser. La version révisée sera numérotée ISO 6743-99.

### 3.3

#### **fumée d'échappement**

dégagement visible composé de particules solides et de gouttelettes d'aérosols provenant des parties imbrûlées ou partiellement brûlées de l'huile et/ou du carburant et qui sont émises par un tuyau d'échappement

### 3.4

#### **encrassement du circuit d'échappement**

accumulation de dépôts, provenant habituellement de parties imbrûlées de l'huile moteur et/ou du carburant, dans un circuit d'échappement constitué de la lumière d'échappement de cylindre, du collecteur d'échappement et du pot d'échappement

### 3.5

#### **gommage à froid des segments de piston**

cas dans lequel le segment est libre dans sa gorge tant que le moteur est en marche, mais se trouve gommé lorsque le piston est froid, ce cas étant normalement caractérisé par l'absence de vernis ou d'autres dépôts sur la face externe du segment, et par l'absence de trace de fuite de gaz sur la jupe du piston

NOTE Il ne se produira aucune perte de puissance dans ce cas.

### 3.6

#### **gommage à chaud des segments de piston**

cas dans lequel le segment est gommé dans sa gorge pendant la marche du moteur, ce cas étant normalement caractérisé par la présence de vernis ou d'autres dépôts sur la face externe du segment, ou/et par des traces de fuite de gaz sur la jupe du piston

NOTE Il peut y avoir une perte de puissance dans ce cas.

ITIH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

## 4 Symboles utilisés

4.1 La classification détaillée de la famille de lubrifiants E a été établie en définissant ses différentes applications principales ainsi que les catégories des produits requis pour ces applications.

4.2 Chaque catégorie est désignée par un symbole constitué d'un groupe de trois lettres, qui constitue le code.

NOTE La première lettre de ce code (E) désigne la famille du produit considéré. Dans le cas particulier des huiles deux-temps, les deuxième et troisième lettres font concorder ces catégories ISO, EGB et EGC, avec les catégories JASO correspondantes, FB et FC, et indiquent l'usage global auquel est destinée la catégorie.

4.3 Dans le présent système de classification, les produits sont désignés d'une manière uniforme. Par exemple, un produit peut être désigné sous une forme complète, c'est-à-dire ISO-L-EGD, ou sous l'une des deux formes abrégées, c'est-à-dire L-EGD ou EGD.

## 5 Classification détaillée

La classification détaillée est présentée dans le Tableau 1.



Tableau 1 — Classification des lubrifiants pour moteurs deux-temps à essence

Lettre code	Application générale	Application particulière	Application plus spécifique	Composition et propriétés	Symbole ISO-L	Applications typiques	Remarques
E	Moteurs à combustion interne	Allumage commandé, à essence	Deux-temps	<p>Huiles de base et additifs détergents, dispersants et antioxydants. Ces additifs améliorent le pouvoir lubrifiant et apportent de la détergence.</p> <p>Huiles de base, et additifs détergents, dispersants et antioxydants. Ces additifs améliorent le pouvoir lubrifiant et apportent une détergence plus élevée. Des fluides synthétiques sont ajoutés pour réduire les fumées d'échappement et les dépôts dans le circuit d'échappement qui sont à l'origine des pertes de puissances.</p> <p>Huiles de base et additifs détergents, dispersants et antioxydants. Ces additifs améliorent le pouvoir lubrifiant et apportent une détergence plus élevée. Des fluides synthétiques sont ajoutés pour réduire les fumées d'échappement et les dépôts dans le circuit d'échappement qui sont à l'origine des pertes de puissance. Il est prévu une détergence supplémentaire, pour empêcher le gommage des segments de piston en cas de service intensif.</p>	<p>EGB</p> <p>EGC</p> <p>EGD</p>	<p>Moteurs de performance ordinaire n'exigeant pas une protection contre les dépôts dans le circuit d'échappement, ni un niveau réduit de fumée d'échappement.</p> <p>Moteurs de performance ordinaire, exigeant une protection contre les dépôts dans le circuit d'échappement, et pour lesquels un niveau réduit de fumée d'échappement peut être intéressant.</p> <p>Moteurs exigeant une protection contre les dépôts dans le circuit d'échappement, et pour lesquels un niveau réduit de fumée d'échappement peut également être intéressant. Ces moteurs peuvent également tirer profit de l'utilisation d'un lubrifiant à détergence plus élevée.</p>	

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ac7e331-04fd-47d4-6e15-7fe341417777/iso-6743-15-2000>